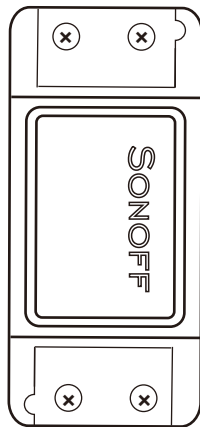


Mini WiFi Switch

Model: Sonoff Basic
Model: Sonoff RF

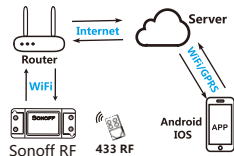


Parameter:

Power Supply: 90V~250V AC
Max. Current: 2200W/10A
Wi-Fi Standard: 2.4GHz b/g/n
RF: 433MHz (Sonoff RF supports)
Material: ABS V0
Size: 88*38*22mm

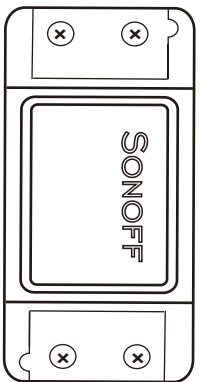
Checklist before using the device

- Your smart phone or tablet has connected to a 2.4G WiFi with internet.
- You have the correct WiFi PWD.
- Your smart phone or tablet must have access to APP Store, Google Play.
- Your router is MAC-open.



IŠMANUSIS JUNGKILIS, VALDOMAS WI-FI RYŠIU

Modeliai: Sonoff Basic,
Sonoff RF

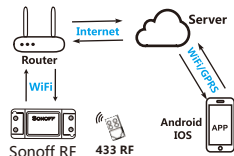


Techniniai duomenys:

Maitinimo įtampa: 90-250VAC
Maksimali srovė: 2200W / 10A
Wi-Fi standartas: 2.4GHz b/g/n
Radio dažnis: 433MHz (naudoja Sonoff RF)
Korpusas: ABS VO
Matmenys: 88x38x22 mm

Pasirengimas prietaiso naudojimui

- Išmaniuoju telefonu ar planšetiniu kompiuteriu 2,4GHz Wi-Fi ryšiu prisijunkite prie interneto.
- Įveskite teisingą Wi-Fi slaptažodį.
- Išmanusis telefonas ar planšetinis kompiuteris turi turėti prieigą prie APP Store, Google Play.
- Maršrutizatorius turi turėti atvirą MAC adresą.



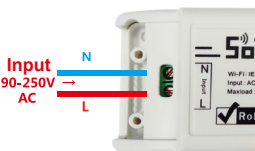
User Guide

- Start with "EWelink" APP.



- Register an EWelink account.
- If you have EWelink account, just log in.
- Power up.

ON/OFF operating principle:
The connected appliances work/stop through live wire power on/off.



Input
90-250V
AC

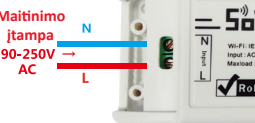
Naudotojo vadovas

- Atsisiųskite programėlę EWelink.



- Susikurkite EWelink paskyrą.
- Jei turite EWelink paskyrą, prisijunkite.
- Įjunkite elektros maitinimo šaltinį.

„Įjungta/ Išjungta“ režimas
Prietaisai įjungiami / išjungiami įjungiant / atjungiant prietaiso maitinimą.

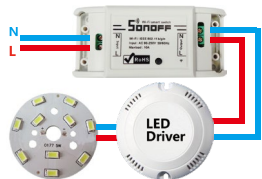


Maitinimo
įtampa
90-250V
AC

- Appliance wiring instruction.



- Ceiling lamp wiring instruction.



- One wire wiring instruction.

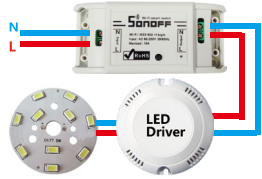


*Note: The SONOFF switch must be powered up by N and L wires.

- Prietaiso prijungimo schema.



- Šviestuvo prijungimo schema.

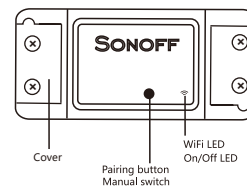


- Vieno laido prijungimo schema.



*Pastaba: „Sonoff“ jungiklio maitinimui turi būti naudojami N ir L laidai.

- Press and hold the button for about 7 seconds until the WiFi green LED blinks fast.



- Tap + on EWelink app.

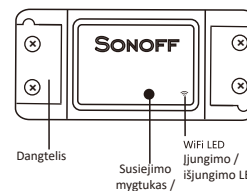
- For Android, select the first one.



For IOS, select the pairing method according to LED blinking way.

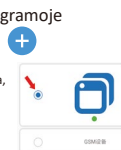


- Paspauskite mygtuką ir 7 s palaikykite jį nuspaustą, kol žalias Wi-Fi šviesos diodas pradės dažnai mirksėti.

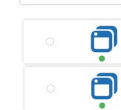


- EWelink programoje paspauskite +

- Irenginyje su Android sistema, paspauskite pirmąjį pasirinkimą.



- Irenginyje su IOS sistema pasirinkite susiejimo būdą pagal šviesos diodo mirksėjimą.



- Input your WiFi password.
- Name your device.
- When the WiFi LED is on, the device is online.

*Sonoff RF supports controlled by 433MHz RF Remote controller. This function allows to turn on/off lights indoors, no WiFi needed.

Learning: Fast press the pairing button on Sonoff RF twice, then press one of the buttons on your RF remote controller to set pairing for 1-2s.

Clearing: Fast press the pairing button for three times, the red LED is on for 3s, that means code has been cleared.

TROUBLESHOOTING

Q: Why my device stays Offline ?

A: The new added device needs 1min to connect to WiFi and the Internet. If it stays offline for a long time, please judge the problem by the WiFi LED status:

- Įveskite teisingą Wi-Fi slaptažodį.
- Suteikite naujam įrenginiui vardą.
- Wi-Fi šviesos diodas šviečia, prietaisas yra prijungtas. Pradėkite jį valdyti!

*Sonoff RF gali būti valdomas nuotoliniu valdymu 433 MHz radio dažnio pulteliu. Ši funkcija leidžia patalpoje įjungti/ išjungti lempas be Wi-Fi ryšio.

Irenginių susiejimas: Du kartus greitai spustelėkite susiejimo mygtuką, esantį ant Slamper RF prietaiso, po to paspauskite ir 1-2 s palaikykite nuspaustą kurį nors nuotolinio valdymo radijo dažniu pultelio mygtuką.

Susietų įrenginių atskyrimas: Tris kartus greitai spustelėkite susiejimo mygtuką – raudonas šviesos diodas švies 3 s, o tai reiškia, kad pora išskirta.

PROBLEMAS

Klausimas: programa rodo, kad įrenginys neprijungtas („Offline“). Ką daryti?

Atsakymas: naujai įtrauktą įrenginį prijungti prie Wi-Fi ryšio ir interneto užtrunka 1 min. Jei jis ilgai neprijungia, išspręskite problemą, atsižvelgdami į Wi-Fi šviesos diodo mirksėjimą.

WiFi LED quickly blinks one time every second:
Sonoff failed to connect to your WiFi:
① Maybe you have entered wrong WiFi password.
② Sonoff is too far away from your WiFi. Please take it closer.
③ Sonoff can not be added to the 5G-wifi-router, only the 2.4G-wifi is OK.
④ Make sure your router is MAC-open. If still failed, try to open a mobile hot spot and add again.

WiFi LED quickly blinks twice every second:
Sonoff has connected to WiFi but failed to connect to server. Please check your network connectivity.

Scan the user guide to read EWelink works with Amazon Echo, Google Home and Google Nest tutorials.



Scan to download EWelink free APP



Scan to read the detailed user guide

Wi-Fi šviesos diodas mirksi kas sekundę:
Nepavyksta prijungti prietaiso prie Wi-Fi maršrutizatoriaus:

- Patikrinkite, ar teisingai nurodėte Wi-Fi maršrutizatoriaus slaptažodį.
- Atstumas tarp prietaiso ir Wi-Fi maršrutizatoriaus per didelis, sumažinkite jį.
- Prietaisas neveikia su 5G Wi-Fi maršrutizatoriumi, tinka tik 2.4GHz Wi-Fi maršrutizatoriumi.
- Patikrinkite, ar Wi-Fi maršrutizatorius tikrai turi atvirą MAC adresą.

Jei tai nepadaeda, pabandykite atidaryti mobilių interneto priegros tašką („hotspot“) ir dar kartą pridėti prietaisą.

Wi-Fi šviesos diodas mirksi du kartus per sekundę:
Prietaisas prisijungia prie Wi-Fi maršrutizatoriaus, tačiau negali prisijungti prie serverio. Patikrinkite savo tinklo ryšį.

Nuskenaukite QR kodą norėdami sužinoti kaip EWelink veikia su Amazon Echo, Google Home ir Google Nest.



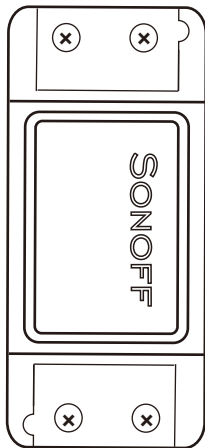
Nuskenaukite nemokamai EWelink programai pasijusti.



Nuskenaukite detaliam naudotojo vadovui perskaityti.

WI-FI SLĒDZIS

Modeli: Sonoff Basic, Sonoff RF

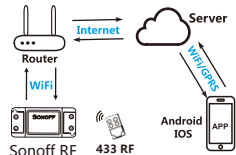


Parametri:

Elektroenerģijas avots – 90–250VAC
Maks. strāvas stiprums – 2200W / 10A
Bezvadu standarts – 2,4GHz b/g/n
Radiofrekvence – 433MHz (Sonoff RF)
Materiāls – ABS V0
Izmērs – 88*38*22 mm

Kontroles saraksts pirms ierīces lietošanas:

- Jūsu viedtālrunis vai planšetdators ir savienots 2,4 G Wi-Fi ar internetu.
- Jums ir pareiza Wi-Fi parole.
- Jūsu viedtālrunim vai planšetdatoram jābūt pieejamam App Store, Google Play
- Pārlicinieties, ka jūsu maršrutētājs ir atvērts MAC ierīcēm.



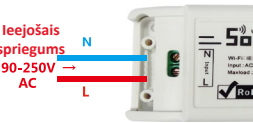
Lietotāja rokasgrāmata

- 1 Atveriet lietotni EWelink.



- 2 Reģistrējiet EWelink kontu.
- 3 Ja jums jau ir EWelink konts, vienkārši pierakstieties.
- 4 Ieslēdziet.

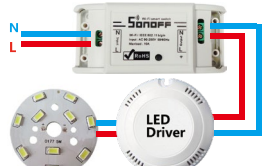
Ieslēgšanas / izslēgšanas darba princips
Pieslēgtās ierīces darbojas / izslēdzas, pieslēdzot/ atslēdzot elektroenerģiju vadam zem sprieguma.



- 4.1. Ierīces vadu savienošanas instrukcija.



- 4.2. Griestu lampas vadu savienošanas instrukcija.

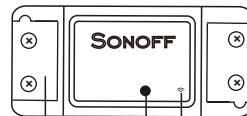


- 4.3. Viena vada pievienošanas instrukcija.



*Piezīme. SONOFF slēdzim jāpievieno N un L vadi.

- 5 Piespiediet un apmēram 7 sekundes turiet piespiestu pogu, līdz Wi-Fi zaļā LED sāk ātri mirgot.



- 7 Uzstiet lietotni EWelink.



- 9 Ievadiet savu Wi-Fi SSID un paroli.
- 10 Lai pabeigtu, nodēvējiet savu ierīci.
- 11 Kad ir izgasmota Wi-Fi LED, ierīce ir tiešsaistē. Uzreiz sāciet regulēt!

*Sonoff RF atbalsta regulēšanu ar 433 MHz RF tālvadības pultī. Šī funkcija ļauj ieslēgt / izslēgt lampas telpās, neizmantojot Wi-Fi.

Apģūšana:
Ātri divas reizes piespiediet Sonoff RF pogu savienošanai pāri, pēc tam 1–2 s spiediet kādu no pogām jūsu RF tālvadības pultī, lai iestatītu savienošanu pāri.

Dzēšana:
Trīs reizes ātri piespiediet pogu savienošanai pāri, uz 3 s izgaismojas LED – tas nozīmē, ka kods ir dzēsts.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Mana ierīce lietotnē ir bezaistē.
No jauna pievienota ierīce 1 minūti savienojas ar Wi-Fi un internetu. Ja tā paliek bezaistē ilgu laiku, lūdz, novērtējiet problēmu pēc Wi-Fi LED statusa:

- Wi-Fi LED ātri mirgo vienu reizi sekundē – ierīce nav izdevies savienoties ar jūsu Wi-Fi.
- 1) Iespējams, ievadīta nepareiza Wi-Fi parole.
 - 2) Ierīce atrodas pārāk tālu no jūsu Wi-Fi. Lūdz, novietojiet to tuvāk.
 - 3) Ierīce nevar pievienot 5G Wi-Fi – der tikai 2,4G Wi-Fi.
 - 4) Pārlicinieties, ka maršrutētājs ir atvērts MAC ierīcēm.

Ja savienošana joprojām neizdodas, mēģiniet atvērt mobilo karstvietu un pievienojiet no jauna.

Wi-Fi LED mirgo divreiz katru sekundi. Ierīce ir savienota ar Wi-Fi, bet nevar savienoties ar serveri. Lūdz, pārbaudiet jūsu tīkla savienojamību.

Noskenējiet QR kodu, lai uzzinātu, kā EWelink darbojas ar Amazon Echo, Google Home un Google Nest.



Skenējiet, lai iepazīlādētu bezmaksas lietotni EWelink.

- Wi-Fi valgdusdood vilgub kiiresti üks kord sekundis:
- Seadet ei õnnestunud Wi-Fi ühendada:
- 1) V610-olla sisestaste vale Wi-Fi parooli.
 - 2) Seade on liiga kaugel Wi-Fi-seadmest. Viige see lähemale.
 - 3) Seadet ei saa lisada 5G Wi-Fi-ruutereile, vaid sobib üksnes 2,4G Wi-Fi jaoks.
 - 4) Veenduge, et Teie ruuter on avatud MAC jaoks.

Kui see siiski ei õnnestu, avage oma mobiili kuumkoht ning proovige uuesti.

- Wi-Fi valgdusdood vilgub kiiresti kaks korda sekundis:
- Seade on ühendatud Wi-Fi, kuid ühendus serveriga ei õnnestunud. Kontrollige oma võrgu ühenduvust.

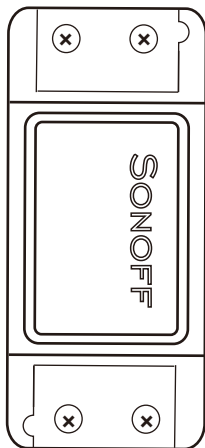
Skaneerige kasutusjuhendit, et lugeda EWelink töid Amazon Echo, Google Home ja Google Nest juhendite abil.



Skaneerige EWelink tasuta rakenduse allalaadimiseks. Skaneerige põhjaliku kasutusjuhendi lugemiseks.

WIFI MINILÜLITI

Model: Sonoff Basic, Sonoff RF

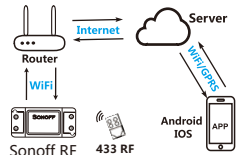


Parameeter:

Elektrivarustus: 90v-250VAC
Max vool: 2200W/10A
Wi-Fi standad: 2,4GHz b/g/n
RF: 433MHz (Sonoff RF toed)
Materjal: ABS V0
Suurus: 88x38x22mm

Kontrollnimekiri enne seadme kasutamist:

- Teie nutitelefon või tahvelarvuti on interneti kaudu ühendatud 2,4G Wi-Fi.
- Teil on õige Wi-Fi parool.
- Teie nutitelefonil või tahvelarvutil peab olema juurdepääs APP Store Google Play.
- Veenduge, et Teie ruuter on MAC jaoks avatud.



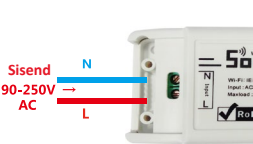
Kasutusjuhend

- 1 Alustage rakendusega EWelink.



- 2 Registreerige EWelink konto.
- 3 Kui Teil on EWelink konto, siis logige sisse.
- 4 Lülitage vool sisse.

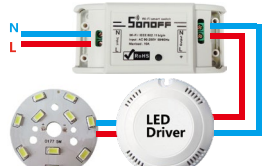
SISSE/VÄLJA tööpõhimõte:
Ühendatud seadmed hakkavad tööle ja peatuvad juhtmes elektri sisse ja välja lülitamisesega.



- 4.1. Seadme juhtmistamise juhend.



- 4.2. Laelambi juhtmistamise juhend.

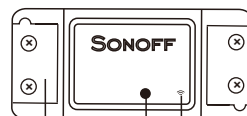


- 4.3. Ühe juhtmega juhtmistamise juhend.



*Märkus: SONOFF lüüti peab olema elektriga ühendatud N- ja L-juhtmete abil.

- 5 Vajutage ja hoidke klahvi umbes 7 sekundit kuni Wi-Fi roheline valgusdood hakkab kiiresti vilkuma.



- 7 Vajutage klahvi rakendusel.



- 9 Sisestage oma Wi-Fi SSID ja parool.
- 10 Nimetage oma seade lõpetamiseks.
- 11 Kui seade on online, siis alustage juhtmist kohe!

*Sonoff RF tugisid juhita ke 433MHz RF kaugjuhtimisseadme abil. Iga rühma saab sobitada RF kaugjuhtimisklahvi abil eraldi. See funktsioon lubab siseruumides valgustust sisse/välja lülitada ilma Wi-Fi.

Õppimine:
Vajutage kaks korda kiiresti ühildamisnuppu Sonoff RF seajel vajatuge üks kord 1-2 sekundi jooksul oma RF kaugjuhtimiskontrolleri mis tahes klahvi, et seadistada ühildamine.

Kustutamine:
Vajutage kolm korda kiiresti ühildamise klahvi, punane valgusdood süttib 3 sekundiks, mis tähendab, et kood on kustutatud.

VIGADE KÕRVALDAMINE

K: Mu seade jääb rakenduses seisundisse „offline“?

V: Asja lisatud uuel seadmel läheb aega 1 minut, et Wi-Fi ja internetiga ühenduda. Kui see jääb seisundisse „offline“ pikemaks ajaks, hinnake probleemi Wi-Fi valgusdoodide seisundi alusel.